



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 983 685 358  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: CHINA HOUSE VOSS AS  
Forretningsadresse: Hestavangen 7  
5700 VOSS

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Xianwu Xu  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 20.07.2022



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salsinntekt		7 169 650	7 668 074
Anna driftsinntekt		246 666	
<b>Sum inntekter</b>		<b>7 416 316</b>	<b>7 668 074</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		1 698 510	2 070 388
Lønskostnad	1	3 180 860	3 730 341
Avskrivning	3	186 397	78 286
Annan driftskostnad	1	1 807 300	1 797 360
<b>Sum kostnader</b>		<b>6 873 067</b>	<b>7 676 375</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>543 249</b>	<b>-8 301</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	9	95 668	95 180
Annen renteinntekt		17	17 586
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>95 685</b>	<b>112 766</b>
Rentekostnad til foretak i samme konsern		7 374	
Annen rentekostnad		311 030	260 565
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>318 404</b>	<b>260 565</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-222 719</b>	<b>-147 799</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>320 530</b>	<b>-156 100</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	4	-19 369	
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		4 682	-4 682
Avsett til annen egenkapital		335 217	-151 418
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	4		
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom		6 469 784	6 539 384
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande		1 039 545	954 977
<b>Sum varige driftsmidler</b>	3, 8	<b>7 509 329</b>	<b>7 494 361</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern		370 000	
Andre langsiktige krav			1 800
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>	9	<b>370 000</b>	<b>1 800</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>7 879 329</b>	<b>7 496 161</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>	8	<b>127 552</b>	<b>119 929</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundekrav	5	1 918	4 921
Andre kortsiktige krav		575 518	615 932
Krav på innbetaling av selskapskapital	9		
<b>Sum fordringer</b>		<b>577 436</b>	<b>620 853</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskott, kontantar og liknande	2	130 660	84 516
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>130 660</b>	<b>84 516</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>835 647</b>	<b>825 298</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 714 976</b>	<b>8 321 459</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	6	100 000	100 000
Beholdning av egne aksjer	6		
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annan egenkapital		335 217	
Udekket tap			4 682
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>335 217</b>	<b>-4 682</b>
<b>Sum egenkapital</b>	7	<b>435 217</b>	<b>95 318</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	4		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	5 555 690	5 773 766
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>5 555 690</b>	<b>5 773 766</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>5 555 690</b>	<b>5 773 766</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Sertifikatlån		401 682	
Gjeld til kredittinstitusjonar	8		311 693
Leverandørgjeld		987 656	847 484
Betalbar skatt	4		
Skyldige offentlege avgifter		473 593	284 216
Anna kortsiktig gjeld		861 138	1 008 983
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>2 724 069</b>	<b>2 452 375</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>8 279 759</b>	<b>8 226 141</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 714 976</b>	<b>8 321 459</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 565493

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 983 685 358  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: CHINA HOUSE VOSS AS  
Forretningsadresse: Hestavangen 7  
5700 VOSS

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Xianwu Xu  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2021

#### Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 31.07.2021

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 983 685 358  
CHINA HOUSE VOSS AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salsinntekt		7 169 650	7 668 074
Anna driftsinntekt		246 666	
<b>Sum inntekter</b>		<b>7 416 316</b>	<b>7 668 074</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		1 698 510	2 070 388
Lønskostnad	1	3 180 860	3 730 341
Avskrivning	3	186 397	78 286
Annan driftskostnad	1	1 807 300	1 797 360
<b>Sum kostnader</b>		<b>6 873 067</b>	<b>7 676 375</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>543 249</b>	<b>-8 301</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	9	95 668	95 180
Annen renteinntekt		17	17 586
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>95 685</b>	<b>112 766</b>
Rentekostnad til foretak i samme konsern		7 374	
Annen rentekostnad		311 030	260 565
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>318 404</b>	<b>260 565</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-222 719</b>	<b>-147 799</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Skattekostnad på ordinært resultat	4	-19 369	
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		4 682	-4 682
Avsett til annen egenkapital		335 217	-151 418
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>





Organisasjonsnr: 983 685 358  
CHINA HOUSE VOSS AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	4		
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom		6 469 784	6 539 384
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande		1 039 545	954 977
<b>Sum varige driftsmidler</b>	<b>3, 8</b>	<b>7 509 329</b>	<b>7 494 361</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern		370 000	
Andre langsiktige krav			1 800
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>	<b>9</b>	<b>370 000</b>	<b>1 800</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>7 879 329</b>	<b>7 496 161</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>	<b>8</b>	<b>127 552</b>	<b>119 929</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundekrav	5	1 918	4 921
Andre kortsiktige krav		575 518	615 932
Krav på innbetaling av selskapskapital	9		
<b>Sum fordringer</b>		<b>577 436</b>	<b>620 853</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskott, kontantar og liknande	2	130 660	84 516
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>130 660</b>	<b>84 516</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>835 647</b>	<b>825 298</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 714 976</b>	<b>8 321 459</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

### Egenkapital



<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	6	100 000	100 000
Beholdning av egne aksjer	6		
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annan egenkapital		335 217	
Udekket tap			4 682
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>335 217</b>	<b>-4 682</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>7</b>	<b>435 217</b>	<b>95 318</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	4		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	5 555 690	5 773 766
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>5 555 690</b>	<b>5 773 766</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>5 555 690</b>	<b>5 773 766</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Sertifikatlån		401 682	
Gjeld til kredittinstitusjonar	8		311 693
Leverandørgjeld		987 656	847 484
Betalbar skatt	4		
Skyldige offentlege avgifter		473 593	284 216
Anna kortsiktig gjeld		861 138	1 008 983
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>2 724 069</b>	<b>2 452 375</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>8 279 759</b>	<b>8 226 141</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 714 976</b>	<b>8 321 459</b>



Organisasjonsnr: 983 685 358  
CHINA HOUSE VOSS AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Antall aksjer og aksjeeiere**

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	100.00	1000.00	100000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Restauranhuset Malin AS	100.00	100.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>
	100.00	100.00%

**Note**

**Ytelser til ledende personer**

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

**Note**

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
6.00

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



# Årsrekneskap 2020 China House Voss AS

Resultatrekneskap  
Balanse  
Notar til rekneskapen

Org.nr.: 983 685 358



### China House Voss AS

#### RESULTATREGNSKAP FOR 2020

	Note	2020	2019
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
Salsinntekt		7 169 650	7 668 074
Anna driftsinntekt		246 666	0
<b>SUM DRIFTSINNEKTER</b>		<b>7 416 316</b>	<b>7 668 074</b>
Varekostnad		1 698 510	2 070 388
Lønskostnad	1	3 180 860	3 730 341
Avskrivning	3	186 397	78 286
Annan driftskostnad	1	1 807 300	1 797 360
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>6 873 067</b>	<b>7 676 375</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>543 249</b>	<b>-8 301</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Renteinntekt fra føretak i same konsern	9	95 668	95 180
Anna renteinntekt		17	17 586
Rentekostnad til føretak i same konsern		7 374	0
Annan rentekostnad		311 030	260 565
<b>RESULTAT AV FINANSPOSTER</b>		<b>-222 719</b>	<b>-147 799</b>
<b>RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>320 530</b>	<b>-156 100</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	4	-19 369	0
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>ARSOVERSKUDD</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Avsett til annen egenkapital		335 217	-151 418
Overført til udekt tap		-4 682	4 682
<b>SUM OVERFØRINGER</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>



### China House Voss AS

BALANSE PR. 31.12.2020

	Note	2020	2019
EIENDELER			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom		6 469 784	6 539 384
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande		1 039 545	954 977
<b>SUM VARIGE DRIFTSMIDLER</b>	<b>3, 8</b>	<b>7 509 329</b>	<b>7 494 361</b>
Lån til føretak i same konsern		370 000	0
Andre langsiktige krav		0	1 800
<b>SUM FINANSIELLE DRIFTSMIDLER</b>	<b>9</b>	<b>370 000</b>	<b>1 800</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>7 879 329</b>	<b>7 496 161</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Varar	8	127 552	119 929
<b>FORDRINGER</b>			
Kundekrav	5	1 918	4 921
Andre kortsiktige krav		575 518	615 932
<b>SUM FORDRINGER</b>		<b>577 436</b>	<b>620 853</b>
Bankinnskott, kontantar og liknande	2	130 660	84 516
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>835 647</b>	<b>825 298</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 714 976</b>	<b>8 321 459</b>




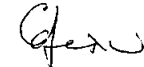
**China House Voss AS**

BALANSE PR. 31.12.2020

	Note	2020	2019
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
Aksjekapital	6	100 000	100 000
<b>SUM INNSKUTT EGENKAPITAL</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annan egenkapital		335 217	0
Udekt tap		0	-4 682
<b>SUM OPPTJENT EGENKAPITAL</b>		<b>335 217</b>	<b>-4 682</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>	7	<b>435 217</b>	<b>95 318</b>
<b>GJELD</b>			
<b>ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjonar	8	5 555 690	5 773 766
<b>SUM ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>5 555 690</b>	<b>5 773 766</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til selskap i samme konsern		401 682	0
Gjeld til kredittinstitusjonar	8	0	311 693
Leverandørgjeld		987 656	847 484
Skyldige offentlege avgifter		473 593	284 216
Anna kortsiktig gjeld		861 138	1 008 983
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>2 724 069</b>	<b>2 452 375</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>8 279 759</b>	<b>8 226 141</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 714 976</b>	<b>8 321 459</b>

Voss, 30.06.2021  
Styret i China House Voss AS

  
Xianwu Xu  
styreleiar

  
Caifen Xu  
styremedlem/dagleg leiar



## Noter 2020

### CHINA HOUSE VOSS AS

#### Rekneskapsprinsipp

Årsrekneskapen er sett opp i samsvar med rekneskapslova av 1998 og god rekneskapsskikk for små føretak i Norge.

#### Inntekter

Ved varesalg rekneskapsførast inntekta når den er opptent, altså når både risiko og kontroll i hovudsak er overført til kunden. Dette vil normalt vere tilfellet når vara er levert til kunden. Inntektene rekneskapsførast med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

Ved tenestosalg rekneskapsførast inntekta når den er opptent, altså når krav på vederlaget oppstår. Dette skjer når tenesta ytast, i takt med at arbeidet utførast. Inntektene rekneskapsførast med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

#### Hovudregel for vurdering og klassifisering av eigendelar og gjeld

Eigendelar bestemt til varig eige eller bruk er klassifisert som anleggsmidlar. Andre eigendelar er klassifisert som omløpsmidlar. Fordringar som skal tilbakebetalast innan eitt år er klassifisert som omløpsmidlar. Ved klassifisering og langsiktig gjeld er analoge kriteria lagt til grunn.

Anleggsmidlar blir vurdert til anskaffelseskost, men blir nedskrive til verkeleg verdi når verdifallet forventast ikkje å vera forbigåande. Anleggsmidlar med avgrensa økonomisk levetid blir avskrive planmessig. Langsiktig gjeld blir balanseført til nominelt motteke beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidlar vurderast til lågaste av anskaffelseskost og verkeleg verdi. Kortsiktig gjeld blir balanseført til nominelt motteke beløp på etableringstidspunkt.

#### Varige driftsmidlar

Varige driftsmidlar blir avskrive over forventa økonomisk levetid. Avskrivningane er som hovudregel fordelt lineært over antatt økonomisk levetid.

#### Varer

Varer er vurdert til det lågaste av anskaffelseskost og netto salsverdi.

#### Fordringar

Kundefordringar og andre fordringar blir oppført til pålydande etter frådrag for avsetning til forventa tap. Avsetning til tap blir gjort på grunnlag av ein individuell vurdering av dei enkelte fordringane. I tillegg blir det for øvrige kundefordringar ein uspesifisert avsetning for å dekkja antatt tap.

#### Bankinnskott, kontantar og liknande

Bankinnskott, kontantar o.l. inkluderar kontantar, bankinnskott og andre betalingsmidlar med forfallsdato som er kortare enn tre månader frå anskaffing.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatet omfattar både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er berekna med 22 % på grunnlag av dei midlertidige forskjellar som eksisterer mellom rekneskapsmessige og skattemessige verdiar, samt likningsmessig underskot til framføring ved utgangen av rekneskapsåret.



## Note 1 Lønskostnader og ytingar, godtgjeringar til dagleg leiar, styret og revisor

<b>Lønskostnader</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Løningar	2 590 576	3 259 355
Arbeidsgjevaravgift	406 885	424 776
Pensjonskostnader	71 531	0
Andre ytingar	111 868	46 210
<b>Sum</b>	<b>3 180 860</b>	<b>3 730 341</b>

Selskapet har i 2020 sysselsett 6 årsverk.

### Pensjonsforpliktingar

Selskapet er pliktig til å ha tenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Pensjonsordningane til selskapet tilfredsstiller krava i denne lova.

<b>Ytingar til leiande personar</b>	<b>Dagleg leiar</b>
Løn	0
Pensjonskostnader	0
<b>Sum</b>	<b>0</b>

<b>Honorar til revisor:</b>	<b>2020</b>
Lovpålagt revisjon	62 000
Andre tenester	26 500

Beløpa er eks. mva.

## Note 2 Bankinnskott

Midlar på skattetrekkkonto (bundne midlar) er kr 52 024.



## Note 3 Spesifikasjon av varige driftsmidler

	Driftsløsøre, inventar o.l	Bygninger og anna eiendom	Sum
Innkjøpskostnad per 01.01.2020	1 452 519	6 539 384	7 991 903
Tilgang kjøpte driftsmidler	294 699	0	294 699
Avgang selde driftsmidler	-93 334	0	-93 334
<b>Innkjøpskostnad 31.12.2020</b>	<b>1 653 884</b>	<b>6 539 384</b>	<b>8 193 268</b>
Akkumulerte avskrivningar 31.12.2020	614 339	69 600	683 939
<b>Bokført verdi per 31.12.2020</b>	<b>1 039 545</b>	<b>6 469 784</b>	<b>7 509 329</b>
Avskrivningar i år	116 797	69 600	186 397
Levetid	3-5 år	50 år	
<b>Avskrivningsplan: Lineær</b>	<b>20 - 33,33 %</b>		

## Note 4 Skatt

	2020	2019
<b>Skattekostnad dette året</b>		
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Skatt som skal betalast	-19 369	0
Endring i utsett skattefordel	0	0
<b>Skattekostnad ordinært resultat</b>	<b>-19 369</b>	<b>0</b>
Skattepliktig inntekt:		
Ordinært resultat før skatt	320 530	-156 100
Permanente skilnader	0	32
Endring i mellombelse skilnader	-408 223	-111 774
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>-87 693</b>	<b>-267 842</b>
Skatt i balansen som skal betalast:		
Skatt på resultatet dette året som skal betalast	-19 369	0
Skuldig iligna skatt frå tidlegare år	0	0
<b>Sum skatt i balansen som skal betalast</b>	<b>-19 369</b>	<b>0</b>

Skatteeffekten av mellombelse skilnader som har gjeve opphav til utsett skatt og utsette skattefordelar, spesifisert på typar av mellombelse skilnader:

	2020	2019	Endring
Varige driftsmiddel	754 598	419 110	-335 488
Fordringar	-2 679 053	-2 751 788	-72 735
Avsetninger	-280 000	-280 000	0
Underskot til framføring	-267 842	-267 842	267 842
<b>Sum</b>	<b>2 472 297</b>	<b>-2 880 520</b>	<b>-140 381</b>
<b>Utsett skattefordel (22 %)</b>	<b>543 905</b>	<b>-633 714</b>	<b>-89 809</b>

Etter God regnskapsskikk for små føretak vert ikkje utsett skattefordel balanseført.

Årets skattekostnad:  
Kr 19 369 til gode skatt corona-tiltak.



### Note 5 Kundefordringar

Kundefordringar er vurdert til pålydande, nedskrive med venta tap på fordringar.

	31.12.2020	31.12.2019
<b>Spesifikasjon av kundefordringar</b>		
Kundefordringar til pålydande	21 918	24 921
Avsatt til dekning av usikre fordringar	-20 000	-20 000
<b>Netto oppførte kundefordringar</b>	<b>1 918</b>	<b>4 921</b>

### Note 6 Aksjonærer

Aksjekapitalen i China House Voss AS pr. 31.12 er sett saman av:

	Antal	Pålydande	Bokført
Ordinære aksjar	100	1 000,0	100 000
<b>Sum</b>	<b>100</b>		<b>100 000</b>

#### Eigarstruktur

Dei største aksjonærane i % pr. 31.12 var:

	Ordinære	Eigarandel	Stemmedel
Restauranthuset Malin AS	100	100,0	100,0

### Note 7 Eigenkapital

	Aksjekapital	Udekkta tap	Annan eigenkapital	Sum eigenkapital
Eigenkapital pr. 01.01.2020	100 000	-4 682	0	95 318
Årets resultat			339 899	339 899
<b>Eigenkapital pr. 31.12.2020</b>	<b>100 000</b>	<b>-4 682</b>	<b>339 899</b>	<b>435 217</b>

### Note 8 Pantstillingar og garantiar

	31.12.2020	31.12.2019
<b>Pantstillingar og garantiar</b>		
Gjeld til kredittinstitusjonar (kortsiktig)	0	311 693
Gjeld til kredittinstitusjonar	5 555 690	5 773 766
<b>Sum</b>	<b>5 555 690</b>	<b>6 085 459</b>
Av langsiktig gjeld på kr 5 555 690 forfaller hele lånet innen 5 år.		
Bokført verdi pantstillelser:		
Varige driftsmidlar	7 509 329	7 494 361
Varelager	127 552	119 929



**Note 9 Mellomvære med selskap i same konsern**

Fordring på selskap i samme konsern:

China House Eiendom AS	886 792
Malin Restaurant & Sushibar AS	2 142 261
Restauranhuset Malin AS	-401 682

Fordringane mot China House Eiendom AS og Malin Restaurant & Sushibar AS er rekneskapsmessig nedskrivne til 370 000 sidan verdien er usikker

Alle desse fordringane er renteberekna med 3,5 %



# Deloitte.

Deloitte AS  
Gravensteinsgata 19  
Postboks 206  
NO-6852 Sogndal  
Norway

Tel: +47 57 67 65 70  
www.deloitte.no

Til generalforsamlinga i China House Voss AS

MELDING FRÅ UAVHENGIG REVISOR

## Fråsegn om revisjonen av årsrekneskapen

### Konklusjon

Vi har revidert China House Voss AS sin årsrekneskap som viser eit overskot på kr 339 899. Årsrekneskapen er samansett av balanse per 31. desember 2020, resultatrekneskap for rekneskapsåret avslutta per denne datoen og notar til årsrekneskapen, medrekna eit samandrag av viktige rekneskapsprinsipp.

Etter vår meining er årsrekneskapen som følgjer med, gitt i samsvar med lov og forskrifter og gir eit rettvisebilete av selskapet si finansielle stilling per 31. desember 2020, og av resultatata for rekneskapsåret som vart avslutta per denne datoen, i samsvar med rekneskapslova sine reglar og god rekneskapskikk i Noreg.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Noreg, medrekna dei internasjonale revisjonsstandardane International Standards on Auditing (ISA-ane). Våre oppgåver og plikter etter desse standardane er beskrivne i *Revisor sine oppgåver og plikter ved revisjon av årsrekneskapen*. Vi er uavhengige av selskapet slik det er krav om i lov og forskrift, og har oppfylt dei andre etiske pliktene våre i samsvar med desse krava. Etter vår oppfatning er innhenta revisjonsbevis tilstrekkeleg og formålstjenleg som grunnlag for konklusjonen vår.

### Styret og dagleg leiar sitt ansvar for årsrekneskapen

Styret og dagleg leiar (leiinga) er ansvarleg for å utarbeide årsrekneskapen i samsvar med lov og forskrifter, og for at han gir eit rettvisebilete i samsvar med rekneskapslova sine reglar og god rekneskapskikk i Noreg. Leiinga er også ansvarleg for naudsynt intern kontroll for å kunne utarbeide ein årsrekneskap som ikkje inneheld vesentleg feilinformasjon, verken som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta.

Ved utarbeidinga av årsrekneskapen er leiinga ansvarleg for å ta standpunkt til selskapet si evne til å halde fram med drifta, og opplyse om tilhøve av betydning for dette og å bruke føresetnaden om at drifta kan halde fram med mindre leiinga enten har til hensikt å avvike selskapet eller å avslutte drifta, eller ikkje har noko anna realistisk alternativ.

### Revisor sine oppgåver og plikter ved revisjon av årsrekneskapen

Målet med revisjonen er å oppnå tryggande sikkerheit for at årsrekneskapen totalt sett ikkje inneheld vesentleg feilinformasjon, verken som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta, og å gi ei revisjonsmelding som inneheld konklusjonen vår. Tryggande sikkerheit er ein høg grad av tryggleik, men ingen garanti for at ein revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Noreg, og ISA-ane, alltid vil avdekke vesentleg feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta. Feilinformasjon blir vurdert som vesentleg dersom han, åleine eller samla, innanfor rimelege grenser kan forventast å påverke økonomiske avgjerder som brukarane tar basert på årsrekneskapen.



## Deloitte.

side 2  
Melding frå uavhengig revisor -  
China House Voss AS

Som del av ein revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Noreg, og ISA-ane, utøver vi profesjonelt skjønns og viser profesjonell skepsis gjennom heile revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentleg feilinformasjon i årsrekneskapen, enten det skuldast misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta. Vi utformar og gjennomfører revisjonshandlingar for å handtere slike risikoar, og hentar inn revisjonsbevis som er tilstrekkeleg og formålstenleg som grunnlag for konklusjonen vår. Risikoen for at vesentleg feilinformasjon som følgje av misleg framferd ikkje blir avdekka, er høgare enn for feilinformasjon som skuldast feil som ikkje er tilsikta, sidan misleg framferd kan innebere samarbeid, forfalsking, bevisste utelatingar, urette framstillingar, eller brot på interne kontrollrutinar.
- opparbeider vi oss ei forståing av intern kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlingar som er formålstenlege etter tilhøva, men ikkje for å gi uttrykk for ei meining om effektiviteten av selskapet sin interne kontroll.
- evaluerer vi om rekneskapsprinsippa som er brukte, er formålstenlege, og vurderer om rekneskapestimata og tilhøyrande noteopplysningar som er utarbeidde av leiinga, er rimelege.
- konkluderer vi, basert på innhenta revisjonsbevis, på om leiinga sin bruk av framleis driftføresetnaden ved fastsetting av årsrekneskapen er formålstenleg og om det er vesentleg uvisse knytt til hendingar eller tilhøve som kan skape tvil av betydning om selskapet si evne til å halde fram med drifta. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentleg uvisse, må vi i revisjonsmeldinga gjere merksam på tilleggsopplysningane i årsrekneskapen, eller, dersom slike tilleggsopplysningar ikkje er tilstrekkelege, at vi modifiserer konklusjonen vår om årsrekneskapen. Konklusjonane våre er basert på revisjonsbevis innhenta inntil datoen for revisjonsmeldinga. Etterfølgjande hendingar eller tilhøve kan likevel føre til at selskapet ikkje held fram med drifta.
- evaluerer vi den totale presentasjonen, strukturen og innhaldet i årsrekneskapen, og tilleggsopplysningane, og om årsrekneskapen representerer dei underliggjande transaksjonane og hendingane på ein måte som gir eit rettvise bilete.

Vi kommuniserer med dei som har overordna ansvar for styring og kontroll mellom anna om det planlagde omfanget av revisjonen og til kva tid revisjonsarbeidet skal utførast. Vi utvekslar også informasjon om tilhøve av betydning som vi har avdekka i løpet av revisjonen, samt om eventuelle svakheiter av betydning i den interne kontrollen.

### Utsegn om andre lovmessige krav

#### Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på revisjonen vår av årsrekneskapen slik den er beskriven ovanfor, og kontrollhandlingar vi har funne nødvendige etter internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikkje er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», meiner vi at leiinga har oppfylt plikta si til å sørgje for ordentleg og oversiktleg registrering og dokumentasjon av selskapet sine rekneskapsopplysningar i samsvar med lov og god bokføringskikk i Noreg.

Sogndal, 30. juni 2021  
Deloitte AS

**Gunn Irene Sviggum Bruheim**  
statsautorisert revisor



# Årsrekneskap 2020 China House Voss AS

Resultatrekneskap  
Balanse  
Notar til rekneskapen

Org.nr.: 983 685 358



### China House Voss AS

#### RESULTATREGNSKAP FOR 2020

	Note	2020	2019
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
Salsinntekt		7 169 650	7 668 074
Anna driftsinntekt		246 666	0
<b>SUM DRIFTSINNEKTER</b>		<b>7 416 316</b>	<b>7 668 074</b>
Varekostnad		1 698 510	2 070 388
Lønskostnad	1	3 180 860	3 730 341
Avskrivning	3	186 397	78 286
Annan driftskostnad	1	1 807 300	1 797 360
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>6 873 067</b>	<b>7 676 375</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>543 249</b>	<b>-8 301</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Renteinntekt fra føretak i same konsern	9	95 668	95 180
Anna renteinntekt		17	17 586
Rentekostnad til føretak i same konsern		7 374	0
Annan rentekostnad		311 030	260 565
<b>RESULTAT AV FINANSPOSTER</b>		<b>-222 719</b>	<b>-147 799</b>
<b>RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>320 530</b>	<b>-156 100</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	4	-19 369	0
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>ARSOVERSKUDD</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Avsett til annen egenkapital		335 217	-151 418
Overført til udekt tap		-4 682	4 682
<b>SUM OVERFØRINGER</b>		<b>339 899</b>	<b>-156 100</b>



## China House Voss AS

BALANSE PR. 31.12.2020

	Note	2020	2019
EIENDELER			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom		6 469 784	6 539 384
Driftslausøyre, inventar, verkøy, kontormaskinar og liknande		1 039 545	954 977
<b>SUM VARIGE DRIFTSMIDLER</b>	<b>3, 8</b>	<b>7 509 329</b>	<b>7 494 361</b>
Lån til føretak i same konsern		370 000	0
Andre langsiktige krav		0	1 800
<b>SUM FINANSIELLE DRIFTSMIDLER</b>	<b>9</b>	<b>370 000</b>	<b>1 800</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>7 879 329</b>	<b>7 496 161</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Varar	8	127 552	119 929
<b>FORDRINGER</b>			
Kundekrav	5	1 918	4 921
Andre kortsiktige krav		575 518	615 932
<b>SUM FORDRINGER</b>		<b>577 436</b>	<b>620 853</b>
Bankinnskot, kontantar og liknande	2	130 660	84 516
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>835 647</b>	<b>825 298</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 714 976</b>	<b>8 321 459</b>



**China House Voss AS**

BALANSE PR. 31.12.2020

	Note	2020	2019
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
Aksjekapital	6	100 000	100 000
<b>SUM INNSKUTT EGENKAPITAL</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annan egenkapital		335 217	0
Udekt tap		0	-4 682
<b>SUM OPPTJENT EGENKAPITAL</b>		<b>335 217</b>	<b>-4 682</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>	7	<b>435 217</b>	<b>95 318</b>
<b>GJELD</b>			
<b>ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjonar	8	5 555 690	5 773 766
<b>SUM ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>5 555 690</b>	<b>5 773 766</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til selskap i samme konsern		401 682	0
Gjeld til kredittinstitusjonar	8	0	311 693
Leverandørgjeld		987 656	847 484
Skyldige offentlege avgifter		473 593	284 216
Anna kortsiktig gjeld		861 138	1 008 983
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>2 724 069</b>	<b>2 452 375</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>8 279 759</b>	<b>8 226 141</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 714 976</b>	<b>8 321 459</b>

Voss, 30.06.2021  
Styret i China House Voss AS

\_\_\_\_\_  
Xianwu Xu  
styreleiar

\_\_\_\_\_  
Caifen Xu  
styremedlem/dagleg leiar



## Noter 2020

### CHINA HOUSE VOSS AS

#### Rekneskapsprinsipp

Årsrekneskapen er sett opp i samsvar med rekneskapslova av 1998 og god rekneskapskikk for små foretak i Norge.

#### Inntekter

Ved varesalg rekneskapsførast inntekta når den er opptent, altså når både risiko og kontroll i hovudsak er overført til kunden. Dette vil normalt vere tilfellet når vara er levert til kunden. Inntektene rekneskapsførast med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

Ved tenestesalg rekneskapsførast inntekta når den er opptent, altså når krav på vederlaget oppstår. Dette skjer når tenesta ytast, i takt med at arbeidet utførast. Inntektene rekneskapsførast med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

#### Hovudregel for vurdering og klassifisering av eigendelar og gjeld

Eigendelar bestemt til varig eige eller bruk er klassifisert som anleggsmidlar. Andre eigedelar er klassifisert som omløpsmidlar. Fordringar som skal tilbakebetalast innan eitt år er klassifisert som omløpsmidlar. Ved klassifisering og langsiktig gjeld er analoge kriteria lagt til grunn.

Anleggsmidlar blir vurdert til anskaffelseskost, men blir nedskrive til verkeleg verdi når verdifallet forventast ikkje å vera forbigåande. Anleggsmidlar med avgrensa økonomisk levetid blir avskrive planmessig. Langsiktig gjeld blir balanseført til nominelt motteke beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidlar vurderast til lågaste av anskaffelseskost og verkeleg verdi. Kortsiktig gjeld blir balanseført til nominelt motteke beløp på etableringstidspunkt.

#### Varige driftsmidlar

Varige driftsmidlar blir avskrive over forventa økonomisk levetid. Avskrivningane er som hovudregel fordelt lineært over antatt økonomisk levetid.

#### Varer

Varer er vurdert til det lågaste av anskaffelseskost og netto salsverdi.

#### Fordringar

Kundefordringar og andre fordringar blir oppført til pålydande etter frådrag for avsetning til forventa tap. Avsetning til tap blir gjort på grunnlag av ein individuell vurdering av dei enkelte fordringane. I tillegg blir det for øvrige kundefordringar ein uspesifisert avsetning for å dekkja antatt tap.

#### Bankinnskott, kontantar og liknande

Bankinnskott, kontantar o.l. inkluderar kontantar, bankinnskott og andre betalingsmidlar med forfallsdato som er kortare enn tre månader frå anskaffing.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatet omfattar både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er berekna med 22 % på grunnlag av dei midlertidige forskjellar som eksisterer mellom rekneskapsmessige og skattemessige verdier, samt likningsmessig underskot til framføring ved utgangen av rekneskapsåret.



## Note 1 Lønskostnader og ytingar, godtgjeringar til dagleg leiar, styret og revisor

Lønskostnader	2020	2019
Løningar	2 590 576	3 259 355
Arbeidsgjevaravgift	406 885	424 776
Pensjonskostnader	71 531	0
Andre ytingar	111 868	46 210
<b>Sum</b>	<b>3 180 860</b>	<b>3 730 341</b>

Selskapet har i 2020 sysselsett 6 årsverk.

### Pensjonsforpliktingar

Selskapet er pliktig til å ha tenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Pensjonsordningane til selskapet tilfredsstiller krava i denne lova.

Ytingar til leiande personar	Dagleg leiar
Løn	0
Pensjonskostnader	0
<b>Sum</b>	<b>0</b>

Honorar til revisor:	2020
Lovpålagt revisjon	62 000
Andre tenester	26 500

Beløpa er eks. mva.

## Note 2 Bankinnskot

Midlar på skattetrekkkonto (bundne midlar) er kr 52 024.



## Note 3 Spesifikasjon av varige driftsmidler

	Driftsløsøre, inventar o.l	Bygninger og anna eidegom	Sum
Innkjøpskostnad per 01.01.2020	1 452 519	6 539 384	7 991 903
Tilgang kjøpte driftsmidler	294 699	0	294 699
Avgang selde driftsmidler	-93 334	0	-93 334
<b>Innkjøpskostnad 31.12.2020</b>	<b>1 653 884</b>	<b>6 539 384</b>	<b>8 193 268</b>
Akkumulerte avskrivningar 31.12.2020	614 339	69 600	683 939
<b>Bokført verdi per 31.12.2020</b>	<b>1 039 545</b>	<b>6 469 784</b>	<b>7 509 329</b>
Avskrivningar i år	116 797	69 600	186 397
Levetid	3-5 år	50 år	
<b>Avskrivningsplan: Lineær</b>	<b>20 - 33,33 %</b>		

## Note 4 Skatt

<b>Skattekostnad dette året</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Skatt som skal betalast	-19 369	0
Endring i utsett skattefordel	0	0
<b>Skattekostnad ordinært resultat</b>	<b>-19 369</b>	<b>0</b>
Skattepliktig inntekt:		
Ordinært resultat før skatt	320 530	-156 100
Permanente skilnader	0	32
Endring i mellombelse skilnader	-408 223	-111 774
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>-87 693</b>	<b>-267 842</b>
Skatt i balansen som skal betalast:		
Skatt på resultatet dette året som skal betalast	-19 369	0
Skuldig iligna skatt frå tidlegare år	0	0
<b>Sum skatt i balansen som skal betalast</b>	<b>-19 369</b>	<b>0</b>

Skatteeffekten av mellombelse skilnader som har gjeve opphav til utsett skatt og utsette skattefordelar, spesifisert på typar av mellombelse skilnader:

	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>Endring</b>
Varige driftsmiddel	754 598	419 110	-335 488
Fordringar	-2 679 053	-2 751 788	-72 735
Avsetninger	-280 000	-280 000	0
Underskot til framføring	-267 842	-267 842	267 842
<b>Sum</b>	<b>2 472 297</b>	<b>-2 880 520</b>	<b>-140 381</b>
<b>Utsett skattefordel (22 %)</b>	<b>543 905</b>	<b>-633 714</b>	<b>-89 809</b>

Etter God regnskapsskikk for små føretak vert ikkje utsett skattefordel balanseført.

Årets skattekostnad:  
Kr 19 369 til gode skatt corona-tiltak.



## Note 5 Kundefordringar

Kundefordringar er vurdert til pålydande, nedskrive med venta tap på fordringar.

	31.12.2020	31.12.2019
<b>Spesifikasjon av kundefordringar</b>		
Kundefordringar til pålydande	21 918	24 921
Avsatt til dekning av usikre fordringar	-20 000	-20 000
<b>Netto oppførte kundefordringar</b>	<b>1 918</b>	<b>4 921</b>

## Note 6 Aksjonærer

Aksjekapitalen i China House Voss AS pr. 31.12 er sett saman av:

	Antal	Pålydande	Bokført
Ordinære aksjar	100	1 000,0	100 000
<b>Sum</b>	<b>100</b>		<b>100 000</b>

### Eigarstruktur

Dei største aksjonærane i % pr. 31.12 var:

	Ordinære	Eigarandel	Stemmedel
Restauranhuset Malin AS	100	100,0	100,0

## Note 7 Eigenkapital

	Aksjekapital	Udekkta tap	Annan eigenkapital	Sum eigenkapital
Eigenkapital pr. 01.01.2020	100 000	-4 682	0	95 318
Årets resultat			339 899	339 899
<b>Eigenkapital pr. 31.12.2020</b>	<b>100 000</b>	<b>-4 682</b>	<b>339 899</b>	<b>435 217</b>

## Note 8 Pantstillingar og garantiar

	31.12.2020	31.12.2019
<b>Pantstillingar og garantiar</b>		
Gjeld til kredittinstitusjonar (kortsiktig)	0	311 693
Gjeld til kredittinstitusjonar	5 555 690	5 773 766
<b>Sum</b>	<b>5 555 690</b>	<b>6 085 459</b>

Av langsiktig gjeld på kr 5 555 690 forfaller hele lånet innen 5 år.

Bokført verdi pantstillelser:

Varige driftsmidler	7 509 329	7 494 361
Varelager	127 552	119 929



**Note 9 Mellomvære med selskap i same konsern**

Fordring på selskap i samme konsern:

China House Eiendom AS	886 792
Malin Restaurant & Sushibar AS	2 142 261
Restauranhuset Malin AS	-401 682

Fordringane mot China House Eiendom AS og Malin Restaurant & Sushibar AS er rekneskapsmessig nedskrivne til 370 000 sidan verdien er usikker

Alle desse fordringane er renteberekna med 3,5 %